

Pordenone, Piazza XX Settembre

波代诺内，九月二十广场

Così venne denominato nel 1895, a 25 anni dall'anniversario della breccia di porta Pia, un piazzale inaugurato nel 1880 su un'area originariamente di bassura successivamente colmata, delimitata a est dall'ex convento dei padri domenicani, a ovest dalla cosiddetta roggia degli Edifici e a sud dal sedime della *via regia Postale*, nuova arteria viaria della città realizzata dagli Austriaci tra 1815 e 1820. Inizialmente nella piazza aveva luogo il mercato bovino della città, attività protrattasi fino al primo dopoguerra. Oltre all'ex-convento dei domenicani, agli inizi del '900 questo spazio era delimitato da giardini di altri edifici affacciati e dal 1911, nell'angolo sud-ovest, dal massiccio palazzo Cossetti. 所以它是在1895年被命名的，也就是在pia门被军事突破后的第25周年的时候，它于1880年成为开放的广场供公民使用，一开始的时候在地势较低的地方，再接着土地被填满，东边是domicani修道院的前身，西边是所谓的roggia degli Edifici，南面是皇家道路，是奥地利人在1815年至1820年间建造的新城市的主干道。奥地利人在1815年至1820年间重新建造的城市新动脉。最初在广场上的是城市的买卖牛肉的集市，集市一直存在到第一次世界大战结束。除了domicani修道院外，在900年初，这个区域与其他建筑物的花园相连接，从1911年开始，在广场的西南角被巨大的Cossetti宫殿包围。

Intorno agli anni Venti del Novecento a Pordenone ci fu un vero e proprio *boom* edilizio e anche piazza XX Settembre venne circondata da nuovi palazzi. Il primo fu il teatro Verdi, progettato dall'architetto udinese Provino Valle e inaugurato nel 1922 (e abbattuto nel 1952), edificio che subì numerosi rifacimenti nel corso degli anni, fino alla realizzazione del nuovo teatro Verdi nei primi anni Duemila. In epoca fascista, a partire dagli anni Trenta, furono realizzati l'albergo Moderno, di fronte al teatro, la "Casa del mutilato" (1935-1937), opera di Cesare Scoccimarro (1897-1953) e nel 1933 il monumento/stele di Ado Furlan dedicato ai due "martiri fascisti" Pio Pischiutta e Arturo Salvato, distrutto poi il 25 luglio 1943 in quanto simbolo della dittatura. Nel periodo compreso tra il 2000 e il 2002, nell'ambito della riqualificazione della pavimentazione di parte del centro storico, il Comune ha realizzato il rifacimento dal manto stradale del piazzale. Nel 2005 l'amministrazione comunale ha affidato all'architetto Francesca Storaro l'incarico di progettare l'illuminazione della piazza per meglio evidenziarne gli aspetti più suggestivi.

波代诺内在二十世纪二十年代初期出现了房地产热潮，以至于Piazza XX Settembre广场周围建起了很多新的建筑。第一个是威尔第剧院，由乌迪内建筑师Provino Valle设计，于1922年落成（并于1952年拆除），多年来该建筑物经历了几次翻修，直到新的威尔第剧院在二十一世纪彻底完工。在法西斯时期，从20世纪30年代开始，Moderno酒店就在剧院前面建造了Cesare Scoccimarro（1897-1953）的作品“Casa del mutilato”（1935-1937），在1933年建了Ado Furlan的纪念碑致力于纪念两位“法西斯烈士”Pio Pischiutta和Arturo Salvato，作为独裁统治的象征该纪念碑在1943年7月25日被摧毁。在2000年至2002年期间，作为历史中心部分路面重建的一部分，市政当局在广场的路面进行了翻新。2005年，市政府委托建筑师Francesca Storaro负责设计广场的照明系统，以更好地突出其最令人回味的一面。

A cura di: dott.ssa Martina Solerte e dott.ssa Nicoletta Rigoni

Dicembre 2018

编辑：Martina Solerte女士和Nicoletta Rigoni女士

2018年12月